

Semaine/Week
7.11 — 12.11

Bulletin

Nouvelles officielles : pages 1 - 4 : Official News
Nouvelles de l'Association du Personnel : pages I - IV : Staff Association News

Ait

Please call
your wife !

Seminars

B7

Vendredi, 4 novembre

17.00 précises

Université de Genève / Ecole de Physique
Auditoire B

"Les généralisations relativistes
de SU_6 "

Dr. H. Ruegg / CICP

Tuesday, 8 November

16.30

Main Auditorium / CERN

"Polarization in high energy π P and
PP scattering" (Final results)

L. Di Lella / CERN

Thursday, 10 November

16.30

Main Auditorium / CERN

"Peripheralism in p-p Interactions
near 6 GeV/c"

H. Ticho / University of California,
Los Angeles

Enseignement / Training and Education

ENSEIGNEMENT GENERAL ET TECHNIQUE

Les cours débiteront aux dates suivantes:

Connaissance du CERN:	vendredi 11 novembre	08.00	Amphithéâtre
	mercredi 16 novembre	17.15	Salle du Conseil
Mathématiques Ib	mardi 8 novembre	11.30	Salle du Conseil
Mathématiques IIa	mardi 8 novembre	17.00	Salle du Conseil
Mathématiques IIb	mercredi 9 novembre	11.30	Salle Labo 4
Electronique Ib	lundi 7 novembre	08.00	Salle Labo 4
Electronique IIc	mercredi 16 novembre	08.00	Baraque E
Résistance des Matériaux	jeudi 10 novembre	17.00	Salle Labo 4

(Ces cours sont réservés aux élèves inscrits auprès de la Section de l'Enseignement)

ACADEMIC TRAINING

THEORETICAL PHYSICS SERIES

Wednesday 9 November
11 a.m.
Main Auditorium

INTRODUCTION TO CURRENT ALGEBRA
by J.S. Bell
(1st lecture)

PROGRAMMING TECHNIQUES

Tuesday 8 November
11 a.m.
Main Auditorium

THE SIPROS OPERATING SYSTEM
by D. Ball

and

Thursday 10 November
11 a.m.
Main Auditorium

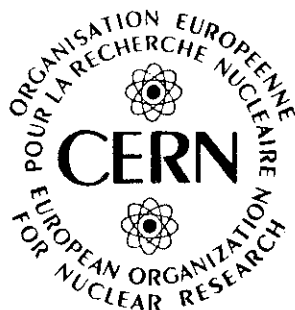
CURVE FITTING AND FUNCTION MINIMIZATION
TECHNIQUES
by G. Sheppey

SCIENCE POUR TOUS

Jeudi 10 novembre
13.00 à 13.45 précises
Amphithéâtre

"Les protons de l'espace au secours de
l'archéologie"
par R. Carreras

(Ce cours de culture générale scientifique est destiné principalement aux personnes n'ayant pas de formation scientifique.)



Semaine/Week
7.11 — 12.11

Staff Association

Le Président de l'Association du Personnel attire, une fois de plus, votre attention sur le fait que toutes questions concernant l'Association doivent être adressées directement au Secrétariat (Bureau 259 - tél. 3324) afin d'alléger son travail.

Le Secrétariat se chargera soit, de vous satisfaire soit, de vous diriger auprès de la personne compétente en la matière.

TOUTE COMMUNICATION ADRESSEE DIRECTEMENT AU PRESIDENT RISQUE DE SUBIR UN RETARD CONSIDERABLE.

The President of the Staff Association wishes to draw your attention once again to the fact that all questions concerning the Staff Association should be addressed directly to the Secretariat (Office 259, building 100, tel. 3324)

The Secretariat will attend to your problem where possible, or tell you the competent person whom you should contact.

ANY COMMUNICATION ADDRESSED DIRECTLY TO THE PRESIDENT IS LIKELY TO BE CONSIDERABLY DELAYED.

BUREAU DE LOCATION, PERMANENCE tous les LUNDI, MERCREDI et VENDREDI, de 8 h. 30 à 12 h. 30.
Bâtiment Principal - 6ème étage.

BOOKING OFFICE OPEN on MONDAYS, WEDNESDAYS and FRIDAYS from 8.30 to 12.30 p.m.
Main Building - 6th floor.

Réservation Spectacles

Theatre Bookings

SALLE	DATES	SPECTACLE/CONCERT	RESERVATION DU BUREAU DE LOCATION DE L'ASSOCIATION
GRAND THEATRE	10 et 13 novembre	<u>LA MERE COUPABLE</u> Opéra en 3 actes de Madeleine Milhaud, d'après le drame de Beaumarchais	Jusqu'à épuisement des abonnements
hors abonnement	25 novembre	* <u>MARCEL MARCEAU</u> Spectacle de pantomime	Dernier délai : 10 novembre
	27 novembre	* <u>NATHAN DER WEISE</u>	Dernier délai : 7 novembre
THEATRE DE POCHE	Jusqu'au 26 novembre. Tous les jours, sauf dimanche, lundi et mardi	<u>HUIS-CLOS</u> de Jean-Paul Sartre	Jusqu'au lundi pour la semaine après
THEATRE DE CAROUGE	Du 15 au 30 novembre. Tous les jours sauf dimanche et lundi	<u>LE HEROS ET LE SOLDAT</u> de G.B. Shaw	Jusqu'au lundi pour la semaine après
THEATRE DE L'ATELIER	Tous les jours, sauf lundi et mardi. Mercredi, vendredi et samedi à 20 h. 30 ; jeudi à 19 h. 00 et dimanche à 17 h. 00	<u>GODOT EST ARRIVE</u> de Miodrag Bulatovic Après le spectacle, débat avec les artistes	Au plus tard, 12 jours avant le spectacle
VICTORIA-HALL	26 novembre	* <u>PHILHARMONIE DE ZAGREB</u> Concerts-Club	Dernier délai : 14 novembre
THEATRE DE LA COUR ST. PIERRE	22 novembre	* <u>YALTAH MENUHIN</u>	Dernier délai : 14 novembre
	23 au 26 novembre 2 au 3 décembre	* <u>LES CENDI</u> , d'Antonin Arthaud, par le Théâtre Universitaire de Genève	Dernier délai : 14 et 24 novembre

THEATRE DE LA COUR ST. PIERRE	28 novembre	*OCTUOR DE PARIS (Grands Maîtres)	Dernier délai : 17 novembre
SALLE DE LA REFORMATION	21 novembre	Orchestre de Chambre de Genève, dir. P.Colombo	Dernier délai : 10 novembre
	24 novembre	"Inventaire 1966" avec Hugues Auffrey, Michel Delpech et 10 vedettes	Dernier délai : 10 novembre
CONSERVATOIRE	17 novembre	LUCIANO SGRIZZI claveciniste - Oeuvres de Vivaldi, Pasquini, Percetti; Haendel, Platti, Scarlatti	Dernier délai : 10 novembre
THEATRE DE MARIONNETTES DE GENEVE	Tous les jeudis et dimanches à 15 heures	*ALADIN ET LA LAMPE MERVEILLEUSE D'après le conte des Mille et Une Nuits	Cartes de réduction
CATHEDRALE SAINT-PIERRE	vendredi 18 novembre à 20 h. 30	Dans le cadre des mani- festations en faveur de la rénovation de L'EGLISE ORTHODOXE DE GENEVE CONCERT SPIRITUEL	Billets en vente au Bureau de Location

CORO ALPINO MARMOLADA

Memoranda

Un disque 33 tours du "CORO ALPINO MARMOLADA" sera vendu au CERN au prix de Fr 20.-. Les personnes intéressées sont priées de remplir le formulaire de commande ci-dessous et de le faire parvenir au Secrétariat de l'Association du Personnel.

DISQUE 33 TOURS - "CORO ALPINO MARMOLADA" - PRIX : Fr 20.-

NOM : PRENOM : Div. : Tél. :

NOMBRE DE DISQUES :

Meyrin/Genève, le 1966

Signature :

THE SCOTS CLUB OF GENEVA

announces SAINT ANDREW'S NIGHT DINNER-DANCE on WEDNESDAY 30th November 1966 at the Restaurant du PARC DES EAUX-VIVES. The evening will include dinner followed by dancing until 2 a.m.

A truly Scottish evening but not restricted to the Scots.

Tickets : Fr 30.- each including wines and service, can be obtain at the Staff Association Booking Office. Dress optional.

CERN SHOP

Les délais de livraisons sont plus longs en novembre et en décembre ; pensez-y et passez vos commandes à temps pour vos cadeaux de NOEL.

Nous prenons dès à présent les commandes pour les tous derniers modèles de Téléviseurs ERRES - 5 normes - rabais très intéressant.

RABAIS TOUT AUSSI INTERESSANTS SUR MACHINES A LAVER (linge et vaisselle), FRIGOS et CUISINIÈRES INDESIT. - PRODUITS DE LESSIVE.

Pas de commandes en décembre ; dernier délai pour passer vos commandes : 10 novembre.

Information au
SECRÉTARIAT DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL
Tél. 3324

Dernier délai d'insertions:
Mercredi 17.30

Information to
STAFF ASSOCIATION SECRETARIAT
Tel. 3324

Deadline for insertions:
Wednesday 17.30

UNE COLLECTION QUI RÉSUME LE GENIE SPIRITUEL DE NOTRE ÉPOQUE

Une souscription de 50 séries de PRIX NOBEL numérotées, comprenant les 59 lauréats à ce jour avec le texte intégral de leur oeuvre la plus représentative, est proposée aux membres du personnel du CERN.

54 peintres contemporains parmi les plus cotés ont illustré en couleurs ces textes immortels : Albert Decaris, Yves Brayer, Gaston Barret, Gérard Economos, Carzou, Hans Erni, Bernard Buffet, Emile Grau Sala, etc.

Les préfaces et annexes littéraires sont signées par les plus grands critiques, académiciens, maîtres de conférences, docteurs ès lettres, recteurs d'universités, généralement de la même nationalité que le lauréat.

17 280 pages dont 7 000 de documentation inédite. Chaque volume (format 18 x 23) comporte :

- Une sobre et luxueuse reliure blanche illustrée d'un dessin original en 5 couleurs de PABLO PICASSO "La Ronde des Trois Muses". Le titre de l'ouvrage et le nom du lauréat sont marqués à l'or fin.
- Une "petite histoire du Prix Nobel", récit des délibérations et des décisions du Comité d'Attribution du Prix Nobel. Pour la première fois, les archives suédoises s'ouvrent et nous livrent des documents secrets.
- Le discours de réception prononcé lors de la cérémonie officielle de remise du Prix Nobel.
- Une biographie du lauréat par un grand critique ou un éminent écrivain, généralement de la nationalité du lauréat. Une des oeuvres les plus caractéristiques du lauréat.
- 8 planches hors-texte imprimées en 7 couleurs en moyenne, signées des artistes les plus renommés.
- Une bibliographie complète des oeuvres du lauréat. Un portrait de l'auteur gravé sur bois.

La collection comprend 59 volumes au prix de Fr. français 33.- l'un, frais d'envoi et d'assurance inclus, garanti pour l'ensemble, plus 1 volume offert gracieusement.

Un exemplaire est mis à votre disposition au BUREAU de LOCATION de l'Association du Personnel.

Les personnes intéressées sont priées de compléter et retourner le formulaire ci-dessous au Secrétariat de l'Association du Personnel.

LES PRIX NOBEL DE LITTÉRATURE

NOM : PRENOM : Div. : Tél. :

Adresse privée :
.....

Meyrin/Genève, le 1966

N.B. Une personne compétente vous présentera la collection et vous donnera de plus amples renseignements à votre domicile.

VOYAGE AU PROCHE-ORIENT

Nous sommes heureux de vous informer que les personnes déjà inscrites pourront, sans supplément de prix, se rendre également au Caire, ce qui implique un léger décalage des dates. De plus, nous vous ferons goûter sur place les spécialités gastronomiques des pays visités.

Pour permettre une meilleure étude du parcours, le nombre maximum des participants reste fixé à 20. Il sera ainsi possible de visiter en cours de route plusieurs sites qui ne figurent pas sur les grands itinéraires touristiques. Il reste encore TROIS PLACES DISPONIBLES pour les amateurs de soleil et de voyages, à réserver définitivement d'ici le 12 novembre auprès de Madame M. VANHERSEL (tél. 3324).

- Genève-Le Caire - Le Caire-Beyrouth (avion)
- Visite de Beyrouth, Tyr et Sidon
- Byblos - Alep
- Alep
- Baalbeck et Damas
- Damas
- Jerash, Amman
- Petra
- Sites de la Mer Morte, Qumran, Jericho, etc.
- Jerusalem
- Environs de Jerusalem (éventuellement Kerak et Mont Nebo)
- Jerusalem
- Jerusalem-Le Caire - Le Caire-Genève (avion)

DEPART : 25 décembre - RETOUR : 8/9 janvier - PRIX : Passages avion, hôtels 1ère classe, avec pension complète, excursions, visites,
Fr 1725.-

CERN RECORD CLUB - MID-WEEK CONCERT - WEDNESDAY, NOVEMBER 9th, 1966 -
MAIN AUDITORIUM at 13.00 hrs.

TCHAIKOVSKY - SYMPHONY No. 2 - "The Little Russian" & Liadov - 8 Russian Folk Songs

LONDON SYMPHONY ORCHESTRA - Conductor : André PREVIN

"..., a happy, sunny, and cheerful work, probably the most national of Tchaikovsky's compositions".

S K I - C L U B

La cotisation du Ski-Club CERN (Fr 3.-) ainsi que la Licence de la F.F.S. (Fédération Française de Ski) et les Fr 15.- pour tous ceux qui désirent prendre des cours de ski, doivent être payés au Bureau de Poste du CERN.

Nous vous prions de remplir les bulletins LISIBLEMENT : Nom, Prénom, Adresse privée, Date de naissance et sexe. Le récépissé tenant lieu de carte de membre, veuillez n'inscrire qu'une personne par bulletin.

Les cours de ski débiteront en décembre. Le nombre d'élèves étant limité, les premiers inscrits seront acceptés, le cachet de la poste faisant foi.

D'autre part, nous vous informons que MERCREDI 9 NOVEMBRE aura lieu une vente-échange de matériel de ski d'occasion à la cantine Tortella. Nous invitons toutes les personnes désireuses d'acheter ou de vendre quelques articles de ski de se rendre au lieu indiqué.

CANTINE TORTELLA, MERCREDI 9 NOVEMBRE à 17 h. 30

Veuillez également noter que le Week-End de ski aura lieu du 2 au 5 février 1967 à Zermatt. De plus amples renseignements suivront ultérieurement.

C H E S S C L U B N E W S

The subjects for the next following lessons will be :

- i) Combinations, continued : typical situations where 2 pieces cooperate.
- ii) Discussion of home-work examples (see below).

After that we will begin with the opening strategy and general principles of play-This will be the subject for the rest of the course.

The following examples were given as home-work :

I White : Kh1, Tf7, Lf5, Sg5, Ba4, g4, h6
Black : Kh8, Tg8, Sf8, Lb4, Ba5, h7

Mate in two moves. Illustration of the smothered mate.

II White : Kgl, Dh4, Tfl, f2, Lal, Ba2, b3, d3, e2, g3, h2

Black : Kh8, Dd7, Tf8, e3, Lf8, Ba7, b6, c5, f6, g7, h7

White wins (mate in four moves). Illustration of a semi-pin with a bishop. Note the correct position of the black king which was erroneously given as Kg8 earlier.

III White : Kgl, Db7, Le3, e8, Sc3, Ba2, b2, e4, g2, h2

Black : Ka5, De5, Ta8, h8, Lf8, Ba7, c6, f6, h6

White wins.

White is to move in all three positions.

G O N E W S

Thanks to the very positive response to our enquiry about the interest in GO at CERN it is now clear that there is a good reason to give some introductory lessons about this fascinating game.

The first lesson will take place in the middle of January. There will be 2 or 3 lessons on the elements of GO (probably given by H. Yoshiki and me) before we ask any of the strong Japanese players in Geneva to come and discuss the finer points of GO-strategy and tactics.

Further details about the course will be given in one of the first weekly Bulletins in 1967.

Affaires Sociales/Welfare

Une séance exceptionnelle d'information de la COOPERATIVE D'HABITATION aura lieu le

lundi 7 novembre à 17h 30

dans la salle de Théorie, Lab. 4, 3ème étage

L'ordre du jour sera le suivant :

- acte de candidature pour le sociétariat
- tirage au sort

PIO

CARTES DE VOEUX

Un choix de cartes de voeux CERN disponibles cette année sera exposé à proximité du kiosque à journaux (Rez-de-Chaussée, Bâtiment Administration). Vos commandes pourront être passées soit au kiosque, soit auprès des Secrétariats de Division dont la liste paraîtra ici même dans un prochain numéro.

GREETINGS CARDS

A selection of CERN Greetings Cards, which are available this year, will be displayed near the newspaper kiosk (Ground floor, Administration Building). Orders can be taken either at the kiosk or by the Division Secretariats who will be listed in a future issue of the Bulletin.

VISITES COMMENTEES DU CERN

Samedi/Saturday, 12 novembre/November

9.30

Réception PIO

Sur demande préalable avec le PIO

Prière de consulter le panneau d'affichage du bâtiment ADM pour des renseignements définitifs concernant la visite de samedi prochain.

GUIDED TOURS OF CERN

Français - French

By prior arrangement with the PIO

Tel. 2788.

Please consult the notice-board in the ADM building for final details of next Saturday's visit.

Memoranda

BRITISH LEGION APPEAL

To British staff

As in previous years, for the convenience of those who would like to contribute to the British Legion Appeal (Haig's Fund), poppies - and a collecting box - will be available in Miss Steel's office in the hall of the Main Building from Monday, 7 November to Friday, 11 November.

G.H. Hampton

OBJETS TROUVES

Tél. 2200

le 3.10.66	une somme d'argent	Trouvé : douches Atelier Principal
le 6.10.66	une somme d'argent	parking MB
le 20.10.66	une paire gants dame	Auditorium
le 20.10.66	une paire lunettes soleil	vers le parking Atelier Principal
le 24.10.66	une paire lunettes avec étui	parking Atelier Principal
le 26.10.66	une gabardine	salle conférence du labo 13

SERVICE DES MAGASINS

STORES SERVICE

A vendre au Personnel :

Chaises et fauteuils
Rideaux usagés
Portes métalliques etc.
Blousons taille 46
Tuyaux de caoutchouc
Câbles et fils électriques
Matériel électrique et électronique divers
Appareil à photocopier Apeco-Director

Tous ces articles seront vendus au fur et à mesure aux personnes qui se présenteront en acquéreurs après 16 heures dans le hall de stockage, côté bâtiment Transport.

A vendre au Personnel :

Une machine à calculer Olivetti/Divisumma 24 numéro 26 385 - Mise à prix 500 Francs.

Soumission écrite à adresser à F. Spyse ou R. Rotelli avant le 11 novembre 1966.
(Vente aux enchères).

Gestionnaire des Magasins.

For sale do CERN Staff :

Chairs and arm-chairs
Old curtains
Metal doors etc.
Overall tops, size 46
Rubber tubing
Cables and electric wires
Various electric and electronic components
Duplicating machine Apeco Director

All these articles will be sold to bona fide purchasers on a "first come first served" basis after 4 p.m. in the Depository Store on the Transport side.

For sale to CERN Staff :

A calculating machine Olivetti/Divisumma 24 number 26 385 - Minimum 500 Francs.

Offers in writing to be sent to F. Spyse or R. Rotelli before November 11th.
(Sale by auction).

Stores Manager.

Information au
SERVICE D'INFORMATION DU PUBLIC Tél. 2786
Dernier délai d'insertions:
Mercredi 17.30

Information to
PUBLIC INFORMATION OFFICE Tel. 2786
Deadline for insertions:
Wednesday 17.30